

Porsche Zentrum Landshut

# Porsche TIMES

2/12

**Ab auf die Rennstrecke.**  
AVP Porsche Driving Experience.

**Ein Abend voller Unabhängigkeit.**  
Der neue Porsche Boxster.



**Purist.**  
**Der neue Cayenne GTS.**

Porsche Cayenne GTS (Tiptronic S): innerorts in l/100 km 14,8 • außerorts in l/100 km 8,5 •  
kombiniert in l/100 km 10,7 • CO<sub>2</sub>-Emission in g/km 251 • Effizienzklasse F

## 2/12



Der neue Porsche Cayenne GTS ist da.

3

Der neue Boxster.  
**Erbe großer Vorbilder.**

4

Porsche Zentrum Landshut stellt den Porsche Boxster vor.  
**Ein Abend voller Unabhängigkeit und Freiheit.**

6

Passen an den Strand. Und auf die Straße.  
**Die Farben des Sommers.**

7

Porscheplatz.  
**Ein Teil von uns werden.**

8

Der neue Cayenne GTS.  
**Purismus ist, einer klaren Linie zu folgen. Der Straße zum Beispiel.**

10

Das Prinzip GTS.  
**Prinzipienreiter im besten Sinn.**

11

Die Gleichung für Ihren Dienstwagen.  
**Leistung + Motivation = Porsche.**

12

Porsche Zentrum Landshut veranstaltete AVP Driving Experience Level I und II.  
**Ab auf die Rennstrecke.**

14

Die 50er Jahre.  
**Kunstvoll illustrierte Rennsporterfolge.**

## PURIST.



## Liebe Porsche Freunde,

Sportwagenfahrer wollen reinen, unverfälschten Fahrspaß haben und so auch Sie. Mit dem Porsche Cayenne GTS begrüßen wir einen Neuen in unserer Porsche Familie. Dieser SUV glänzt durch pure Sportlichkeit und Nähe zur Straße. Aber nicht nur der neue Cayenne GTS begeistert. Bei unserer Präsentation des neuen Porsche Boxster konnten wir sehen, dass dieser auch nach vielen Jahren noch ein Kundenmagnet ist.

Der Straße ganz nah waren auch alle diejenigen, die unser Team zur AVP Driving Experience Level I und II nach Burgkirchen und zum Wachauring begleitet haben. An beiden Tagen wurden die Grenzen der Physik ausgetestet – kombiniert mit einer gehörigen Portion Fahrspaß.

Nähe zur Straße versprechen die Porsche Modelle. Nähe zum Kunden verspricht unser Team im Porsche Zentrum Landshut, denn Ihre Bedürfnisse liegen uns am Herzen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Viel Spaß beim Lesen!

Herzliche Grüße, Ihr

Franz Hirtreiter jun.  
Geschäftsführer Porsche Zentrum Landshut

## Impressum

Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Landshut, AVP Sportwagen GmbH Landshut, Albert-Einstein-Straße 1, 84030 Ergolding, Tel. +49 (0) 8 71 / 4 30 75 0 - 0, Fax +49 (0) 8 71 / 4 30 75 0 - 99, [www.porsche-landshut.de](http://www.porsche-landshut.de), [info@porsche-landshut.de](mailto:info@porsche-landshut.de); Auflage: 1.300 Stück. Redaktionsanschrift: Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Landshut, AVP Sportwagen GmbH Landshut, Albert-Einstein-Straße 1, 84030 Ergolding.

Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die redaktionellen Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH.

# Der neue Boxster. Erbe großer Vorbilder.

Unabhängigkeit hat Tradition bei Porsche. Das beste Beispiel: der neue Porsche Boxster. Er verkörpert die Idee und das Freiheitsgefühl Roadster in Perfektion. Kein Wunder – bei seinen Genen. Werfen Sie einen Blick auf seine beeindruckende Ahnengalerie.

## 1953

### 550 Spyder



Der 550 Spyder feierte unzählige Siege auf den berühmtesten Rennstrecken. Sein Erfolgsgeheimnis: ein Mittelmotor in Boxer-Bauweise. Seit jeher das Herzstück des Boxster und seiner Vorfahren. Die Massenkonzentration nahe der Fahrzeugmitte und der tiefe Schwerpunkt sorgen für enorme Agilität und Dynamik. Ebenso legendär wie die Performance des 550 Spyder: seine ausgewogenen Formen, die sich auch am neuen Boxster wiederfinden. Beeindruckt von Athletik und Ästhetik des 550 Spyder nannte James Dean ihn „Little Bastard“.

## 1957

### 718 RS 60 Spyder



Den neuen Boxster zieren ausgeprägte Kotflügel, die die Räder und – zusammen mit den seitlichen Lufteinlässen – das Mittelmotorkonzept betonen. Das weckt gewollt Erinnerungen an den 718 RS 60 Spyder, der den Siegeszug des mittelmotorbasierten Rennwagens fortsetzte. Bei Bergrennen und auf der Langstrecke. Seine außergewöhnliche Fahrdynamik war zu dieser Zeit einfach unschlagbar.

## 1961

### 718 W-RS Spyder



Er war eine Art Musterstück für unzählige Einsätze während vier aktiver Jahre als Sportwagen-Prototyp. Er sah fast alle Rennstrecken und reiste bis nach Kalifornien, auf die Bahamas und nach Puerto Rico. Mit der Chassis-Nummer 718 047 im Jahre 1961 auf die Welt gekommen, war er von Anfang an für „höhere“ Aufgaben bei Bergmeisterschaften bestimmt und wurde wegen seines für Rennsportwagen ungewöhnlich langen Lebens liebevoll „Großmutter“ genannt.

## 1996

### Der erste Boxster



Die pure Form des Roadsters ist zurück. Dieses einzigartige Lebensgefühl, kombiniert mit einem wassergekühlten 2,5-Liter-Sechszylinder-Boxermotor mit 150 kW (204 PS), verleiht ihm den Namen Boxster. Hinzu kommt ein beeindruckendes Platzangebot durch den Mittelmotor und das über dem Motor versenkbare Verdeck. Die zweite Generation folgte 2004.

## 2012

### Der neue Porsche Boxster und der neue Porsche Boxster S.



Am 14. April 2012 wird in Deutschland die dritte Generation des Porsche Boxster eingeführt. Seine Charakterzüge sind geschärft. Seine Leistung gesteigert – bei mehr Effizienz. Das Roadster Lebensgefühl: bleibt. Unser neues Symbol der Unabhängigkeit.

Porsche Zentrum Landshut stellt den Porsche Boxster vor.

# Ein Abend voller

Für den ein oder anderen ist der Freitag, der 13., ein Unglückstag. Aber nicht so für die über 200 Gäste, die zur Porsche Boxster Präsentation ins kleine, aber feine Porsche Zentrum Landshut kamen, denn die freuten sich auf die ersten Eindrücke des neuen Roadsters aus dem Schwabenland.



# Unabhängigkeit und Freiheit.

Der neue Porsche Boxster – ein Auto, das den freien Geist in den Mittelpunkt stellt und einem das Gefühl von Unabhängigkeit gibt. Und genau dieses Gefühl bekamen die Gäste am Abend der Präsentation. Design und Funktionalität, Tradition und Innovation wurden bei diesem Modell miteinander verbunden.

Doch die Gäste mussten sich noch etwas gedulden, bis sie den Porsche Boxster S zu Gesicht bekamen. Durch ein speziell für die Veranstaltung aufgebautes Gerüst verhüllt, blieb vorerst nur die Silhouette des Roadsters zu erahnen.

Bei kulinarischen Genüsslichkeiten via Flying Buffet und ansprechender Musik verging die Wartezeit jedoch nahezu wie im Flug. Für die musikalische Unterhaltung sorgte an diesem Abend die international bekannte Natalie Marchenko, eine Saxophonistin aus München, die mit ihrer Performance schon die Fußballweltmeisterschaft 2006 eröffnete und den begeisterten Porsche Fans neben den ansprechenden Kurven des Porsche Boxster richtig einheizte.

Nach der beeindruckenden Licht- und Laser-Show hatte das Warten endlich ein Ende – der Vorhang fiel und die beiden Porsche Boxster S wurden enthüllt. Ein weißes und ein schwarzes Modell standen für die Besucher bereit, so dass sich jeder bereits bei einer Sitzprobe einen Eindruck verschaffen konnte, was mit der Aussage Unabhängigkeit und Freiheit gemeint ist.

Die Spritztour oben ohne wartet auf Sie!



# Driver's Selection

by Porsche Design

# Colours of 1968



### Colours of 1968 T-Shirt Kinder

Farbiges Motiv der 911er in Miniaturformat. Im Design der Colours of 1968 Kollektion. 100 % Baumwolle. In Weiß. Größen: 92/98, 104/110, 116/122, 128/134, 140/146.

**WAP 632 092-140 OD**  
**EUR 39,00\***



Passen an den Strand. Und auf die Straße.

## Die Farben des Sommers.

In diesem Sommer heißt es: Farbe bekennen. Die neue Kollektion Colours of 1968 ist eine Hommage an die Farbwelt der späten 1960er Jahre. Ein längst überfälliges Revival starker Töne, die der 911 in jener Zeit als Ausdruck legendärer Sportlichkeit trug: Tangerine, Polo Red, Irish Green und Ossi Blue. Klare Farben, die heute im Alltag genauso viel Spaß machen wie damals auf der Straße.

Diese und viele weitere Highlights aus der Sommerkollektion der Driver's Selection by Porsche Design finden Sie natürlich bei uns im Porsche Zentrum und unter [shop.porsche.com](http://shop.porsche.com).

### Frühstücksbrettchen (2er-Set)

Vorder- und Rückseite mit verschiedenen Motiven der Colours of 1968 Serie bedruckt. Exklusive, hochglänzende Oberfläche mit abgerundeten Ecken. Maße: ca. 23,5 x 14,5 x 0,2 cm.

**WAP 050 055 OD | EUR 19,00\***



### Colours of 1968 Geldbörse

Robuste und wasserfeste Oberfläche aus lackierter LKW-Plane. Mit Klettverschluss. Großes Scheinfach, 3 Kreditkartenfächer und separates Münzfach mit Reißverschluss. Maße: 13 x 9 cm. Made in Switzerland.

**WAP 050 051 OD | EUR 29,00\***



### Colours of 1968 Shopping Bag

Robuste und wasserfeste Oberfläche aus lackierter LKW-Plane. Mit Reißverschluss. Faltbar. Großes Hauptfach. Seitenfach außen mit Reißverschluss. Maße: 55 x 40 cm. Made in Switzerland.

**WAP 035 206 OD | EUR 109,00\***



\* Preise inkl. MwSt.



PORSCHE

# Porscheplatz

Ein Teil von uns werden

Aktuelles

Modelle

Sport &amp; Events

Unternehmen

Über Porscheplatz



## Porscheplatz – ein Teil von uns werden.

Die Welt von Porsche ist aufregend, packend und ständig in Bewegung. Zukunftsweisende Entwicklungen vom Lohner Porsche Elektrowagen aus dem Jahr 1900 über den Porsche 911 Carrera Turbo im Jahr 1974 bis hin zur neuen Porsche Hybrid-Technologie, über 28.000 Rennsiege in nahezu allen weltweiten Motorsportserien: Porsche hat viele Facetten. Ab sofort möchten wir diese mit Ihnen teilen und laden Sie ein, die Faszination Porsche hautnah zu erleben.

**T**auchen Sie mit einem Klick ganz tief ein in die Welt von Porsche. Dort wo alles begann: in Zuffenhausen. Am Porscheplatz. Hier schlägt seit über 70 Jahren das Herz von Porsche. Und hier schreiben wir die Geschichte fort. Auf dem virtuellen Porscheplatz. Besuchen Sie uns unter [www.porsche.de/porscheplatz](http://www.porsche.de/porscheplatz). Ab sofort finden Sie hier Videos, Berichte und Bilder aus der Porsche Erlebniswelt. Blicken Sie hinter die Kulissen.

Der erste Höhepunkt: Wir waren bei der Saisonöffnung des Porsche Sports Cup dabei. Teilen Sie mit uns die Porsche Motorsportbegeisterung. Auf der Rennstrecke. Mitten im Geschehen. Und freuen Sie sich schon heute auf weitere spannende Highlights der Porsche Motorsportsaison 2012.

Begegnen Sie unserer Geschichte, treffen Sie unsere Legenden und teilen Sie unsere Leidenschaft. Ständige Aktualisierungen, Themenschwerpunkte und exklusive Berichte warten auf Sie. Selbstverständlich haben Sie auch die Möglichkeit, Inhalte über Facebook, Twitter, E-Mail und weitere Kanäle zu teilen.

Porscheplatz. Ganz nah am Geschehen. Vor und hinter den Kulissen. **Treten Sie ein!**



Erfahren Sie in unserem Trailer mehr über den Porscheplatz: Scannen Sie den QR-Code mit einer Handykamera. Um die Inhalte anzuzeigen, muss ein Reader, z.B. i-nigma (kostenlos), auf dem Smartphone installiert sein.

[www.porsche.de/porscheplatz](http://www.porsche.de/porscheplatz) >

### Aktuelles



**Porsche Carrera Cup Deutschland 2012**  
Bereits seit 22 Jahren stellt der Porsche Carrera Cup Deutschland ... [Mehr lesen](#)

### Modelle



**918 Spyder – Prototypen**  
Die ersten Prototypen des 918 Spyder sind auf der Straße ... [Mehr lesen](#)

### Sport & Events



**Porsche Sports Cup 2012 – Der Saison Start**  
Wir haben für Sie die spannendsten Momente der Saisonöffnung ... [Mehr lesen](#)

### Unternehmen



**Unser genetischer Code**  
Unser genetischer Code sind unsere Engineering-Fähigkeiten. Sie ziehen ... [Mehr lesen](#)

### Über Porscheplatz



Wir laden Sie ein, ein Teil von uns zu werden. Hier. Wo alles begann. In Zuffenhausen. Am Porscheplatz. [Mehr lesen](#)

# Der neue *Cayenne GTS*.

**Purismus ist, einer klaren Linie zu folgen.  
Der Straße zum Beispiel.**



Einiges muss jedem klar sein, der sich im neuen Porsche Cayenne GTS ans Steuer setzt: Kompromisse gibt es nicht. Dafür pure Sportlichkeit. Auch – und gerade – in einem sogenannten „SUV“. Was den Fahrspaß angeht, verstehen die Porsche Ingenieure nämlich keinen Spaß. Maximal sportlich ist es dann auch, das Fahrerlebnis in dem Sportwagen unter den SUVs – weil sich im neuen Porsche Cayenne GTS alles auf eines konzentriert: die Nähe zur Straße.

Er zeigt auf den ersten Blick was in ihm steckt. Die sportlich-markante Front mit dem kraftvollen mittleren Lufteinlass, die bisher dem Porsche

Cayenne Turbo vorbehalten war; die langgezogene Motorhaube als Reminiszenz an Porsche Rennfahrzeuge der 1960er Jahre; das scharf herausgearbeitete Profil: Der Cayenne GTS setzt keine Akzente, sondern muskulöse Maßstäbe. Für die optisch wie aerodynamisch höchst effizienten Details ist serienmäßig das SportDesign Paket zuständig. Es umfasst Bug- und Heckunterteil in Exteriorfarbe, dynamische Schwellerverkleidungen, Radhausverbreiterungen und den Dachspoiler im Doppelflügelprofil.

An der Schwelle zum Innenraum: Türeinstiegsblenden aus Edelstahl,

versehen mit dem Modellschriftzug. Sie geben einen ersten Vorgegeschmack auf das unverfälschte Sportwagengefühl, das das Interieur prägt. Zum Beispiel das Material: Alcantara kommt nicht nur im neuen Porsche Cayenne GTS zum Einsatz, sondern vor allem im Rennsport. Oder die Architektur: Optimal integriert sie den Fahrer, der sportwagentypisch tief sitzt – in GTS Sportsitzen mit 8-Wege-Verstellung. Die nach vorne ansteigende Mittelkonsole hält die Wege im Cockpit kurz, Lenkrad und Tiptronic S Wählhebel trennen nur Millisekunden. Auch hier ist das Vorbild auf der Rennstrecke unterwegs: im Porsche Carrera GT.



Wie viel Prozent Sportwagen verträgt eigentlich ein SUV? – Eine Frage, auf die der neue Porsche Cayenne GTS eine unmissverständliche Antwort gibt. Mit enormer Performance, hoher Sportlichkeit und exklusivem Design. Darf man von einem Porsche, der das Kürzel GTS im Namen trägt, überhaupt etwas anderes erwarten? Doch genug der rhetorischen Fragen: Die Antwort lässt sich am besten selbst erfahren.



Porsche Cayenne GTS (Tiptronic S): innerorts in l/100 km 14,8 • außerorts in l/100 km 8,5 • kombiniert in l/100 km 10,7 • CO<sub>2</sub>-Emission in g/km 251 • Effizienzklasse F

Der Antrieb konzentriert sich – wie alles im Cayenne GTS – auf das Wesentliche: konsequenten Vorwärtsdrang. 309 kW (420 PS) und ein maximales Drehmoment von 515 Nm bringt der leistungsgesteigerte 4,8-Liter-V8-Zylinder-Saugmotor auf die Straße. Tempo 100 ist nach gerade mal 5,7 Sekunden erreicht, die Höchstgeschwindigkeit liegt bei 261 km/h.

Eine kürzere Achsübersetzung steigert die Agilität zusätzlich. Ansonsten wird der hohe Anspruch an Dynamik tief umgesetzt: Das sportlich abgestimmte Stahlfederfahrwerk liegt 24 mm tiefer. Die Konsequenz: ein niedrigerer Schwerpunkt

– und noch intensiverer Kontakt zur Straße.

Typisch für einen Sportler: die hohe Effizienz. Mit Technologien wie der Auto Start-Stop-Funktion, VarioCam Plus, Benzindirekteinspritzung und Thermomanagement überzeugt der Cayenne GTS auch bei den Verbrauchs- und Emissionswerten.

Überhaupt reduziert der Porsche Cayenne GTS die Werte. Auf das Wesentliche. Auf reinen, unverfälschten Fahrspaß. Ein Purismus, der einer klaren Linie folgt: der Straße. Lernen Sie ihn und die anderen Familienmitglieder bei uns im Porsche Zentrum näher kennen.

Die Porsche Cayenne Modelle.

## Nicht auf der Straße unterwegs. Sondern auf ihr zuhause.



Wer seit über 60 Jahren Sportwagen baut, ist nicht einfach auf der Straße unterwegs. Er ist auf ihr zuhause. Das spiegelt sich auch in den Porsche Cayenne Modellen wider. Als Sportwagen unter den SUV beeindrucken sie mit leistungsstarker Sportlichkeit und intelligenter Technik, hoher Effizienz, optimalem Komfort und einem leidenschaftlichen Fahrerlebnis.

### Der Cayenne.

Er steht für mehr Leistung bei reduziertem Verbrauch und weniger Emissionen. Dafür mit gesteigertem Komfort und uneingeschränkter Alltagstauglichkeit. Ein Multitalent, das auch abseits des Asphalts eine athletische Figur abgibt.

### Der Cayenne Diesel.

Er ist leistungsstark und dennoch wirtschaftlich – und damit wie geschaffen für die Langstrecke. Seine Performance lässt keinen Raum für Zweifel – aber Platz für fünf Personen und eine Menge Gepäck.

### Der Cayenne S.

Das Prinzip „S“ war bei Porsche schon immer ein Versprechen für gesteigerte Performance und hohe Leistungsreserven. Oder um es auf den Punkt zu bringen: Leistung, Sportlichkeit, Effizienz.

### Der Cayenne S Hybrid.

Sein Parallel-Full-Hybrid-Antrieb kennt zwei bessere Hälften: Er nutzt das Zusammenspiel der Kräfte aus Elektromaschine und Verbrennungsmotor. Beide Aggregate liefern zusammen 279 kW (380 PS). So lässt es sich sportlich und auch sehr verbrauchsarm fahren.

### Der Cayenne Turbo.

Typisch Turbo: 500 PS für erhöhte Herzfrequenz und Gänsehaut. Das hohe Leistungspotenzial kombiniert er mit souveräner Kraftentfaltung und hoher Effizienz, mit perfektem Komfort, formvollendetem Design und exklusiven Ausstattungsdetails.

#### Verbrauchswerte/Emissionen

Porsche Cayenne (Schaltgetriebe/Tiptronic): innerorts in l/100 km 15,9/13,2 • außerorts in l/100 km 8,5/8,0 • kombiniert in l/100 km 11,2/9,9 • CO<sub>2</sub>-Emission in g/km 263/236 • Effizienzklasse G/E

Porsche Cayenne Diesel (Tiptronic S): innerorts in l/100 km 8,4 • außerorts in l/100 km 6,5 • kombiniert in l/100 km 7,2 • CO<sub>2</sub>-Emission in g/km 189 • Effizienzklasse C

Porsche Cayenne S (Tiptronic S): innerorts in l/100 km 14,4 • außerorts in l/100 km 8,2 • kombiniert in l/100 km 10,5 • CO<sub>2</sub>-Emission in g/km 245 • Effizienzklasse E

Porsche Cayenne S Hybrid (Tiptronic S): innerorts in l/100 km 8,7 • außerorts in l/100 km 7,9 • kombiniert in l/100 km 8,2 • CO<sub>2</sub>-Emission in g/km 193 • Effizienzklasse B

Porsche Cayenne Turbo (Tiptronic S): innerorts in l/100 km 15,8 • außerorts in l/100 km 8,4 • kombiniert in l/100 km 11,5 • CO<sub>2</sub>-Emission in g/km 270 • Effizienzklasse F

## Das Prinzip *GTS*.

# Prinzipienreiter im besten Sinn.

**Es kommt nicht darauf an, dass man Prinzipien hat. Sondern welche. Zum Beispiel eines, das die enorme Sportlichkeit eines S-Modells mit einer Performance verbindet, wie man sie nur von der Rennstrecke kennt. Der Name dieses Prinzips: GTS. Die Botschaft: unmissverständlich.**

Das Kürzel GTS ist bei Porsche schon immer mehr als eine Modellbezeichnung gewesen. Es ist der Anspruch, motorsportprobierte Performance unverfälscht auf die Straße zu bringen. Ein Konstruktionsprinzip, das die Porsche GTS-Modelle zu Prinzipienreitern macht – im besten Sinne.

GTS steht für Gran Turismo Sport und verheißt seit dem legendären 904 Carrera GTS von 1963 außergewöhnliche Performance. Ein Porsche, der das berühmte Kürzel im Namen trägt, ist außergewöhnlich dynamisch, atemberaubend schnell und überlegen stark.

Dabei folgen alle Porsche GTS-Modelle einer klaren Linie: der Konzentration auf das Wesentliche, auf pure Sportlichkeit. Ein Purismus, der Verzicht mit sich bringt? Fehlanzeige: Innovative Technologien, die erst den Härtetest auf der Rennstrecke bestehen mussten, sorgen nicht nur für enorme Leistung und Performance, sondern auch für hohe Effizienz. Dazu liefert das Design den eindrucksvollen Beweis, dass sich eine muskulöse Form und eine aerodynamisch optimale Funktion perfekt ergänzen.

GTS: Sachlich betrachtet ist es ein Kürzel. Ein Namenszusatz, bestehend aus drei Buchstaben. Aber wer kann schon sachlich bleiben, wenn er diese drei Buchstaben mit an Bord weiß? Eben.

### Verbrauchswerte/Emissionen

Porsche 911 Carrera 4 GTS (Schaltgetriebe/PDK):  
innerorts in l/100 km 16,5/15,8 • außerorts in l/100 km 7,9/7,5 • kombiniert in l/100 km 11,0/10,5 • CO<sub>2</sub>-Emission in g/km 259/247 • Effizienzklasse G/G

Porsche Panamera GTS (PDK): innerorts in l/100 km 16,1/15,8\* • außerorts in l/100 km 8,0/7,8\* • kombiniert in l/100 km 10,9/10,7\* • CO<sub>2</sub>-Emission in g/km 256/251\* • Effizienzklasse G/F\*

\* In Verbindung mit 19-Zoll-All-Season-Reifen (rollwiderstandsoptimiert).

Porsche Cayenne GTS (Tiptronic S): innerorts in l/100 km 14,8 • außerorts in l/100 km 8,5 • kombiniert in l/100 km 10,7 • CO<sub>2</sub>-Emission in g/km 251 • Effizienzklasse F

## 911 Carrera 4 GTS



Als sportlichster 911 Carrera, den Porsche je gebaut hat, bringt er mehr Leistung, noch schnelleres Ansprechverhalten, bessere Beschleunigung und ein noch sportlicheres Fahrgefühl auf die Straße – perfekt kombiniert mit dem intelligenten Allradantrieb Porsche Traction Management (PTM) und einer exklusiven Serienausstattung. Zur fahrdynamischen Attraktivität kommt die wirtschaftliche: Dank innovativer Technologien verbraucht er nicht mehr Kraftstoff als der Porsche 911 Carrera 4S. Um es mit Rallye-Weltmeister Walter Röhrl zu sagen: „Breit wie ein Turbo und scharf wie ein GT – er hat alle Renn-Gene von Porsche und vom Elfer in Reinkultur.“ Zu haben ist er als Coupé und Cabriolet.

## Panamera GTS



Mehr Leistung und verstärkte Bremsen, eine um 10 Millimeter tiefergelegte Karosserie und das besonders sportlich abgestimmte Fahrwerk machen ihn zur sportlichsten Ausprägung seiner Baureihe. Der Fokus liegt klar auf Performance – technisch und optisch, innen wie außen. Optisch zeigt sich das unter anderem an den zahlreichen Reminiszenzen an den Panamera Turbo und an den kurzen Wegen im Innenraum, wie man sie aus Rennwagen kennt. Dazu liefert die Sportabgasanlage den passenden rennsporttypischen Sound, der sich – bedingt durch die GTS spezifische Motorsteuerung – eindrucksvoll abhebt.

## Cayenne GTS



Mit dem Cayenne GTS rollt gerade das neueste GTS-Modell aus der Box. Er schöpft sein Sportwagenpotenzial voll aus – mit beeindruckender Leistung, hohem Drehmoment und einer noch muskulöseren Optik. Für gesteigerte Dynamik und eine kompromisslos sportliche Performance sorgen die kürzere Achsübersetzung und die Tieferlegung um 24 mm.

## Die Gleichung für Ihren Dienstwagen:

# Leistung + Motivation = Porsche.

Ein Porsche steht für sportliche Höchstleistung, Mobilität und Alltagstauglichkeit. Er ist aber auch eines: Motivator. Wer hinterm Steuer eines Porsche sitzt, wird belohnt. All das macht ihn zum perfekten Dienstwagen.



Und Sie müssen sich nicht einmal zwischen Sport und Vernunft entscheiden. Der Porsche Cayenne und der Porsche Panamera vereinen beide Welten. Das Multitalent Cayenne stellt überzeugend unter Beweis, dass ein großzügiges Platzangebot und Fahrdynamik sich nicht ausschließen. Der Panamera punktet mit dem Langstreckenkom-

fort einer Limousine und der Performance eines Sportwagens.

Und wie ein guter Mitarbeiter verlieren sie eines nie aus dem Blick: Wirtschaftlichkeit und Effizienz. Beide Baureihen gibt es auch mit Dieselmotor. Ein Beleg für die Kundenzufriedenheit: Der Porsche Cayenne wurde bereits mehrfach

als beliebtestes Firmenfahrzeug ausgezeichnet.

Wir vom Porsche Zentrum geben Ihnen gerne einen „Motivationschub“ und informieren Sie über die attraktiven Konditionen für Kauf und Leasing von Porsche Firmenfahrzeugen sowie unser umfassendes Dienstleistungsangebot.

Porsche Panamera Diesel (Tiptronic S): innerorts in l/100 km 8,1 (7,8\*) • außerorts in l/100 km 5,6 (5,5\*) • kombiniert in l/100 km 6,5 (6,3\*) • CO<sub>2</sub>-Emission in g/km 172 (167\*) • Effizienzklasse C (B\*)

Porsche Cayenne Diesel (Tiptronic S): innerorts in l/100 km 8,4 • außerorts in l/100 km 6,5 • kombiniert in l/100 km 7,2 • CO<sub>2</sub>-Emission in g/km 189 • Effizienzklasse C

\* In Verbindung mit 19-Zoll-All-Season-Reifen (rollwiderstandsoptimiert).

## Porsche Cayenne Diesel



Monatliche Leasingrate:  
**EUR 999,60**

Laufzeit: **48 Monate**  
Laufleistung: **10.000 km**  
Einmalige Sonderzahlung: **EUR 0,00**

Ein Angebot der Porsche Financial Services GmbH & Co. KG, gültig bei Vertragsabschluss und Fahrzeugübernahme bis 31. Dezember 2012 in teilnehmenden Porsche Zentren. Preisangaben inkl. Mehrwertsteuer zzgl. Überführungskosten.

180 kW/245 PS  
**EUR 69.758,60**

**Schwarz, Serienausstattung Interieur schwarz,** 18-Zoll Cayenne Rad, 100-l-Kraftstofftank, 8-Gang Tiptronic S inklusive Auto Start-Stop-Funktion, Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer inkl. Porsche Dynamic Light System (PDLS), Komfortsitz, Multifunktionslenkrad, Sitzheizung vorne, ParkAssistent vorne und hinten, Porsche Communication Management (PCM) inklusive Navigationsmodul

## Porsche Panamera Diesel



Monatliche Leasingrate:  
**EUR 1.249,50**

Laufzeit: **36 Monate**  
Laufleistung: **10.000 km**  
Einmalige Sonderzahlung: **EUR 0,00**

Ein Angebot der Porsche Financial Services GmbH & Co. KG, gültig bei Vertragsabschluss und Fahrzeugübernahme bis 31. Dezember 2012 in teilnehmenden Porsche Zentren. Preisangaben inkl. Mehrwertsteuer zzgl. Überführungskosten.

184 kW/250 PS  
**EUR 93.606,20**

**Schwarz, Serienausstattung Interieur schwarz,** 20-Zoll 911 Turbo II Rad, 2 ausklappbare Getränkehalter über dem Handschuhfach, 100-l-Kraftstofftank, automatische Heckklappe, Bi-Xenon-Hauptscheinwerfer, Elektrisches Schiebe-/Hubdach aus Glas, Handyn Vorbereitung, Komfortsitz, Sitzheizung vorne, ParkAssistent vorne und hinten, Porsche Communication Management (PCM) inklusive Navigationsmodul, Servolenkung Plus, universelle Audio-Schnittstelle



**Porsche Zentrum Landshut veranstaltete AVP Driving Experience Level I und II.**

**Ab auf die Rennstrecke!**

Wenn Physik auf dem Lehrplan steht, muss das nicht den Fahrspaß mindern. Im Gegenteil: Insgesamt 30 Teilnehmer des Fahrsicherheitstrainings, organisiert vom Porsche Zentrum Landshut, hatten am 21. April und am 5. Mai die Möglichkeit, die Grenzen der Physik auszutesten. Und das alles kombiniert mit einer gehörigen Portion Fahrspaß.

Am 21. April ging es nach Burgkirchen, das in der Nähe des österreichischen Braunau liegt. Unter Anleitung eines erfahrenen Instrukteurs schulten die Teilnehmer an diesem sonnigen Tag ihr Reaktionsvermögen und optimierten ihr Fahrzeughandling. Das Training hatte das Ziel, dass alle ihr Fahrzeug besser kennenlernen und nun auch auf Gefahrensituationen im Alltag noch besser vorbereitet sind.

Am 5. Mai ging es dann mit 13 Fahrzeugen zum ÖAMTC-Zentrum Wachauing. Schon am Tag zuvor reisten einige über das kurvige Mühl- und Waldviertel in die Wachau an und bezogen ihr Hotel Schachner in Maria Taferl. Dort hatten sie einen wunderbaren Blick auf das Donautal.

Ausgeschlafen ging es am nächsten Morgen auf die Rennstrecke,

die eine variable Streckenführung auf bis zu 1.150 Metern zulässt. Ein Team von gleich fünf professionellen InstruktorInnen begleitete die Teilnehmer durch den Tag. Am Vormittag stand sportliches Fahrertraining auf trockenem Boden auf dem Programm. Doch das war erst der Anfang und erst einmal zum Eingewöhnen. Denn auf die Fahrer wartete noch eine größere Herausforderung: Am Nachmittag wurde die Strecke komplett bewässert, so konnten die Teilnehmer Gelerntes anwenden und an der Perfektion des Driftwinkels arbeiten.

Vor der Heimreise startete noch der ersten Gleichmäßigkeitslauf der AVP Driving Experience 2012 vom Porsche Zentrum Landshut. Die ersten Rangpunkte verteilten sich wie folgt:

- 1. Platz**  
Dr. Matthias Baierl mit 10 Punkten
- 2. Platz**  
Reinhard Wimmer mit 9 Punkten
- 3. Platz**  
Werner Hölzl mit 8 Punkten

Sollten wir Sie nun neugierig gemacht haben, warten noch zwei außerordentlich verlockende Termine auf Sie und Ihren Schwaben!

**24.09.2012** – Pannonia-Ring  
ab EUR 399,00

**15.10.2012** – Anneau du Rhin  
ab EUR 399,00

Genauere Information erhalten Sie von Frau Vanessa Wocheßlander unter Tel. + 49 (0) 8 71 / 43 07 50 - 0 oder unter [vanessa.wocheßlander@porsche-landshut.de](mailto:vanessa.wocheßlander@porsche-landshut.de).

# Venedig!



## Außergewöhnliche Architekten-Villa

in exklusiver Lage nahe der weltberühmten *Lagunenstadt!*

Inklusive eigenem *Yachtsteg* und *Weingarten!*

**2.200.000,- €**

Luxus  
&  
solide Kapitalanlage!



## Die Lage

Die Villa besticht in erster Linie durch ihre Lage. Sie liegt am Rande des Ortes Cavallino-Treporti, direkt an der Lagune von Venedig. Bis zum Weltkulturerbe sind es mit dem eigenen Boot oder dem öffentlichen Wasser-Transportmittel (Vaporetto) nur ca. 12 km. Der Flughafen von Venedig (Marco Polo) ist über Land in ca. 50 km oder ebenfalls mit dem Vaporetto in ca. 10 km zu erreichen. In Cavallino-Treporti selber finden Sie alles was das Herz begehrt, fernab vom Tourismus. Ein paar Lebensmittelgeschäfte und Restaurants befinden sich in nur etwa 500 m Entfernung.

## Kurzdaten im Überblick

10.000 m<sup>2</sup> parkähnliches Grundstück, 600 m<sup>2</sup> Wohnfläche mit insgesamt 13 Zimmern, aufgeteilt auf 3 Wohnungen. Ca. 300 m<sup>2</sup> Wohnfläche auf 2 Etagen im Haupthaus plus 2 x ca. 150 m<sup>2</sup> große Wohnungen mit separaten Eingängen im anliegenden Gebäudetrakt.

## Weitere Highlights der Villa

- \* Exponierte Lage direkt am Wasser
- \* Spektakulärer Panorama-Lagunenblick
- \* Exklusive Designer-Möbel im Haupthaus
- \* Komplett ausgestattete Wohnungen im Nebengebäude
- \* Fußböden aus edlem Carrara-Marmor
- \* Sauna, Fahrstuhl
- \* Pool, Carport, Sportplatz
- \* Eigener Weingarten
- \* Privater Yachtsteg



## Kontakt, Informationen & Exklusiv-Exposé

Güldenhaupt Immobilien  
Melanie Sandra Fuest



Fon 0211.56687995  
Mobil 0172.5262123

**GÜLDENHAUPT**

Immobilien

www.gueldenhaupt-immobilien.de  
m.fuest@gueldenhaupt-immobilien.de

# Die 50er Jahre

Porsche und die Werbung

## Kunstvoll illustrierte Rennsporterfolge.

Die Sportwagen von Porsche besaßen es von Anfang an: das Alleinstellungsmerkmal. Es war nie nötig, diesen Automobilen durch Kommunikation künstlich Faszination einzuhauchen. Das unverwechselbare Design, die technologische Perfektion, das leidenschaftliche Fahrerlebnis bildeten von je her den Kern, die Seele der Marke Porsche. Und prägten auch immer deren Werbung. Die spannende Reise durch den Markenauftritt von Porsche beginnt in den 50er Jahren.



Werbung muss sich ständig neu erfinden. Die Marke Porsche nicht. Denn wo eine Seele ist, kommt die richtige Außendarstellung im Prinzip von ganz alleine. Die Seele unserer Automobile: liegt eindeutig im Motorsport. Von Anfang an. Hier werden sie getestet, weiterentwickelt – und immer wieder von Weltklassefahrern zum Sieg geführt. Keine Frage, dass schon die ersten Porsche Motive genau diese Geschichten erzählen.

### Gute Autos sprechen für sich.

Ferry Porsche war dieser festen Überzeugung und hielt Reklame für wenig bedeutsam. Die Sportwagen prägten daher ihr Image zunächst auf anderem Wege: durch die pure Präsenz auf den Straßen – und vor allem den Renn-



strecken. Als Werbemittel wurden zu Beginn lediglich Verkaufsprospekte produziert. Die erste vierseitige Broschüre für den Porsche 356 entstand 1949, genau 18 Jahre nach der Firmengründung. Technik, Design und Kompetenz im Rennwagenbau standen natürlich im Vordergrund.

### Die wirkungsvollste Eigenwerbung: Rennsiege.

Den entscheidenden Beitrag zum Aufbau des charakteristischen Markenimages leistete die Dominanz im Motorsport. Unzählige Siege machten die Stuttgarter Automobile in kürzester Zeit zu Synonymen für Sportlichkeit und Zuverlässig-



keit. Und steigerten die Begehrlichkeit, denn eines der bis heute gültigen Porsche Prinzipien lautet: Das Know-how aus dem Motorsport fließt von der Rennstrecke direkt in unsere Serienfahrzeuge. Und wird damit zu purer Leidenschaft auf der Straße. Kein Wunder, dass die Rennsport-Erfolge auch Einzug bei den Porsche Händlern hielten – in künstlerischer Umsetzung. Zahllose Motorsportplakate zierten in den 50er Jahren die Verkaufsräume.



Für die Gestaltung war der Stuttgarter Grafiker Erich Strenger verantwortlich. Seine dynamischen Illustrationen, der avantgardistische Umgang mit Farbe und Typografie machten die Plakate zu wahren Kunstwerken. Der Tradition, Rennerfolgen auf Postern ein Denkmal zu setzen, ist man bis heute treu geblieben – weit mehr als 500 Motive aus sechs Jahrzehnten zeichnen ein eindrucksvolles Bild von Porsche

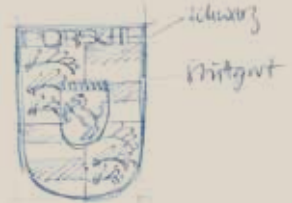


im Motorsport. Anfang der 60er Jahre nahmen die Werbeaktivitäten deutlich Fahrt auf. Das Unternehmen setzte mehr und mehr auf den Marketingeffekt klassischer Print-

anzeigen und kam dabei – wie gewohnt – zu sehr aufmerksamkeitsstarken Lösungen. Freuen Sie sich auf die Werbung der 60er Jahre im nächsten Teil unserer Serie.

**Siegel für Qualität gesucht.**

Professor Ferdinand Porsche, sein Sohn Ferry und ihre Getreuen machten sich Anfang der 50er Jahre daran, ein Firmenzeichen zu entwickeln, das sowohl einen Bezug zur schwäbischen Heimat des Unternehmens haben sollte als auch eine dynamische Ausdruckskraft.



Nach verschiedenen Entwürfen, unter anderem aus der Zeichenschule des Porsche Ingenieurs Franz Xaver Reimspieß, wurde schließlich ein Wappen erschaffen, das längst zum Markenzeichen der Firma geworden ist. Es zeigt Elemente aus der Historie Württemberg-Badens: stilisierte Geweihe und die Landesfarben Rot-Schwarz. In der Mitte des Wappens steigt ein schwarzes Pferd auf, Ausdruck sowohl vorwärtsstürmender Kraft als auch Ableitung des Stuttgarter Stadtsiegels. Porsche als übergreifender Namenszug, sozusagen als Dach des Ganzen, krönt die gelungene Komposition.





**Porsche Zentrum Landshut.  
Wo Träume in Erfüllung gehen.**

**AVP**  
AUTO MOBILGRUPPE  
Porsche Zentrum Niederbayern/Plattling  
Inntal | Altötting | Landshut



**PORSCHE**

**Porsche Zentrum Landshut**

AVP Sportwagen GmbH Landshut  
Albert-Einstein-Straße 1  
84030 Ergolding  
Tel.: +49 (0) 8 71 / 4 30 75 0 - 0  
Fax: +49 (0) 8 71 / 4 30 75 0 - 99  
E-Mail: [info@porsche-landshut.de](mailto:info@porsche-landshut.de)  
[www.porsche-landshut.de](http://www.porsche-landshut.de)